

Arnaud Théval

Rubis

(Je peux là contre ?)



© photo Jean-Marc Bodson

Une initiative du 101% de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale avec le soutien de BELIRIS et de la Commune d'Ixelles

Anne DELVAUX, Présidente, Gautier CALOMNE, Administrateur Délégué, Jacques JOURQUIN, Directeur Gérant &

Marie-Carmen BEX, Jacqueline DELAPIERRE, Caroline DESIR, Isabelle KEMPENEERS, Alain BACK, Michel BREYDEL, Hassan CHEGDANI, Michel ROBERT, Bernard SEMET, Administrateurs du Foyer Ixellois

vous invitent cordialement à l'inauguration de l'œuvre d'Arnaud THÉVAL « Rubis (Je peux là contre ?) » en présence de l'artiste

jeudi 10 septembre 2009 à 18h

au coin de la rue du Relais et de la chaussée de Boondael à 1050 Ixelles

Avec le soutien de Willy DECOURTY, Bourgmestre, de Dominique DUFOURNY, Premier Echevin en charge du Commerce et des membres du Collège des Bourgmestre et Echevins

Rubis (Je peux là contre ?)

L'immeuble du Relais II est situé à l'intersection de deux rues à Ixelles. Il présente en façade un passage abrité sombre et anxiogène que l'artiste a choisi d'investir. Arnaud Théval a filmé les jeunes et les habitants du quartier pour contextualiser ses recherches. Le plafond est recouvert d'une tôle colorée en rose, les colonnes et les bacs à fleurs devant le passage sont peints en gris foncé et sont éclairés par des LED. Le passage, de sombre et inquiétant, devient ainsi lumineux et précieux. Un triptyque représentant un couple de femmes traversant de nuit un lieu urbain indéterminé recouvre toute la paroi du fond. Une mise en abîme qui exorcise les craintes de certains habitants.

Het Pleisterplaatsgebouw bevindt zich op de kruising van twee straten in Elsene. Arnaud Théval richtte zijn aandacht op de donkere, overdekte galerij die uitsteekt op de gevel. Om zijn research in de juiste context te plaatsen, filmde de kunstenaar de jongeren en bewoners van de wijk. Het plafond werd bedekt met een roze plaat, de zuilen en bloembakken vóór de galerij worden door LED's verlicht en zijn in het donkergrijs geverfd. De galerij, die vroeger eng en donker was, is nu licht en bijzonder. De volledige achterwand wordt ingenomen door een drieluik waarop een paar vrouwen worden afgebeeld die 's nachts door een onbekende stad lopen. Een « verhaal in het verhaal » dat de angst van sommige bewoners verjaagt.



A l'occasion de l'inauguration, un flip book a été publié grâce au soutien de Willy Decourty, Bourgmestre en charge de la Solidarité, Béa Diallo, Député-Echevin en charge de l'Egalité des Chances, Pascal Dufour, Echevin en charge de la Vie de Quartier et Philippe Brunelli, Président du CPAS.



Le 101%, qu'est-ce que c'est?

L'art contemporain est sorti des musées et apparaît partout, dans les rues, sur les places, dans les immeubles de bureau... Il est un signe de richesse, d'investissement (financier et politique). Il valorise les quartiers, et agit aussi comme un emblème de l'air du temps, de la mode, du succès...

Les clients de l'art contemporain n'ont le plus souvent jamais mis les pieds dans des logements sociaux. Ceux-ci n'ont pas très bonne réputation, ils font un peu peur.

Le 101%, initiative de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB), a arraché l'art contemporain des beaux quartiers pour l'introduire dans les logements sociaux. Il propose à un artiste de concevoir une œuvre originale pour un logement spécifique, en tenant compte du contexte, des habitants et des gestionnaires.

Le 101% vous invite à pousser les portes des logements sociaux et à découvrir comment ces deux univers se sont rencontrés, à voir ce qu'il est possible d'obtenir dans le monde désenchanté qu'est le nôtre si l'on y insufflé du désir. En effet, tous auront pu s'emparer des lieux qu'ils habitent, qu'ils fréquentent, qu'ils pensent ou qu'ils gèrent, qu'ils soient artiste, habitant ou travailleur au service des logements sociaux. Ils peuvent en être fiers, parce que leur habitation est visitée, admirée et peut-être même désirée par d'autres. Entrez dans nos logements sociaux. Vous y verrez des œuvres fortes, émouvantes, drôles, belles... mais surtout vous y rencontrerez de l'humanité.

Encore un mot. Pourquoi ce nom: 101%? Parce que ce projet vous invite à partager une part de rêve et d'espoir dans une politique sociale réaliste du logement, grâce à un investissement supplémentaire dans un projet audacieux qui mêle artistes, locataires sociaux et sociétés de logements.

Het 101%, wat houdt het in?

De hedendaagse kunst heeft haar weg gevonden uit de musea en duikt overal op: in straten, op pleinen, in kantoorgebouwen, ... Hedendaagse kunst is een teken van rijkdom, van (financiële en politieke) investering. Ze geeft de buurt een meerwaarde en is ook een uitdrukking van de tijdgeest, de mode, het succes, ...

De meeste liefhebbers van hedendaagse kunst zijn nog nooit in een sociale woning binnen geweest. Sociale woningen hebben immers niet zo'n goede reputatie. Ze boezemen een beetje angst in.

Het 101%, een initiatief van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM), heeft de hedendaagse kunst losgerukt uit de 'chique' wijken en ondergedompeld in de sociale woningen. De kunstenaars krijgen de kans om, rekening houdend met de context, de bewoners en de beheerders, een origineel kunstwerk te ontwerpen voor een specifieke woonomgeving. Met dit gidsje nodigen wij u uit de deuren van de sociale woningen open te duwen en zelf te ontdekken hoe deze twee werelden met elkaar werden versmolten en wat men in deze illusievolle wereld kan bereiken door een verlangen te scheppen. Iedereen, of het nu een kunstenaar, een bewoner of een medewerker van de sociale huisvestingssector is, krijgt immers de kans om de plaats waar hij woont, de plekken die hij bezoekt, waaraan hij denkt of die hij beheert, deel te laten uitmaken van zijn eigen leefwereld. Deze mensen mogen ook terecht trots zijn, want hun woningen worden bezocht, bewonderd en misschien zelfs begeerd door anderen. Ga binnen in onze sociale woningen. Laat u ontroeren door de sterke, aangrijpende, grappige en mooie kunstwerken, maar bovenal door de menselijkheid die u er zal aantreffen.

Nog één ding: vanwaar de naam 101%? Omdat dit project u uitnodigt om, in de context van een realistisch sociale huisvestingsbeleid, mee te dromen en te hopen, dankzij een extra investering in een gedurfd project dat kunstenaars, sociale huurders en huisvestingsmaatschappijen samenbrengt.

